

## Feine Qualität aus dem Waldviertel

Die Fleischerei Edinger aus Heidenreichstein feierte ihr 50-Jahr-Jubiläum – Grund genug für einen kurzen Blick in deren Geschichte.



. . .

6Y]: Ua ]`]Y '9X]b[Y fighY\h'E i U`]hÀh'i bX'GY fj ]WY'Ub'cVY fghY f'GhY``Y"
8Y f'J]Y f! DY fgc bY b! 6Y hf]YV'\Uh'gY]bY b'G]hn'Ua 'U'hY b'GhUX hd`Uhn']b
< Y]XY b fY]W\ghY]b" | bX'[Y bUi gc'k]Y'XY f'D`Uhn'\Uh'Ui W\X]Y
: `Y]gW\YfY]'Y]bY'VY kY[hY'JYf[Ub[Yb\Y]h"'%-\*\$'[fØbXY hY'9Xi UfX
; fUi gUa 'a ]h'gY]bY f': fUi '5bbU'XY b'Y fghY b'6Y hf]YV']b'< U``'VY]
5Xa cbh']b'XY f'GhY]Y fa Uf\_"'8 cfh'k i fXY'%-\*%'X]Y'\Yi h][Y
; YgW\AZ hgZØ\fYf]b'9X]h\'9X]b[Yf'[YVcfYb"'GW\cb'%-\*'
ØVY fg]YXY`hY'X]Y': `Y]gW\YfY]'bUW\'< Y]XY b fY]W\ghY]b\Z'ni Y fgh']b'X]Y
\$\A^[Yf[UggY\Z''\R'-+' k' fXY'X Ug'I bhY fbY\aYb'Ua 'GhUX hd`Uhn
Y fOZZbYh"'Nk]gW\YbnY]h']W\`\UhhY'a Ub'gc[UfY]bY':]`]U`Y']b'K]Yb"

8]YgY'kifXY'U``YfX]b[g'Uig'`c[]gh]gWXYb'; fØbXYb'k]YXYf
[YgWX`cggYb"'&\$\$&'kifXY'XUbb'XUg'; YVÀiXY'Ua 'GhUXhd`Uhn',
[Y\_UiZhiibX'fYbcj]Yfh"
8]Y'\*iV]`AiagZY]Yf'jYf[Ub[YbYg'\*JU\f'kUf'Y]b'jc``Yf'9fZc`[ž'aY\fU`g'%\$\$'; AghY'\_cbbhYb'g]WX'[YgWXaUW\_jc``jcb'XYf'EiU`]hAh'XYf
DfcXi\_hY'ØVYfnYi[Yb"

## 5 i g[YnY]WXbYhY E i U`]hÀh

=a '6Yhf]YV'\Àb[Yb'ibnÀ\`][Y']b!'ibX'Uig`ÀbX]gW\Y 5 i gnY]WX bi b[Ybž:X]Y:XUj cb:NYi [b]g:[YVYbž:k Y`WXY:E i U`]hÀh:X]Y DfcXi \_hY`Ui Zk Y]qYb"`< Yi Yf`k i fXY`XYf`Fc\qW\]b\_Yb`Y]b[ YfY]W\h" 6Y\_Ubbh']gh'X]Y': `Y]gW\YfY]'9X]b[Yf'U``YfX]b[g'ZØf'X]Y'6`i bn b"  $8Ybb^{x}Y^{6}ihk^{i}fgh^{uh}gW^{c}b^{i}Y^{y}DfY^{g}V^{u}V^{y}gU^{b}^{u}8Ug$ FYnYdh'V`Y]Vh'bUhØf`]W\'Y]b'; Y\Y]a b]g'i bX'k ]fX'j cb'; ØbhYf 9X]b[Yf'b]W\h'| YffUhYb" 8UVY]^]gh^9X]b[Yf^Y]b^EiYfY]bghY][Yf^]b^XYf^: `Y]gW\YfVfUbW\Y"  $Y Yfbh \ Uh XYf \ Yi h][Y : Y]gW Yfa Y]ghYf ]b Y]bYf$  $Ghf]W_YfY]ZUVf]_"`\%-, \%``YfbhY`Yf`9X]h\`_YbbYb`ibX``]YVYb"`9X]h\g$  $6fi \ XYf'k \ c ``hY'X]Y'Y`hYf`]WXY': \ `Y]gWX \setminus Ui \ YfY]'b]WXh' @VYfbY \setminus a \ Yb''$ A Y]b '6fi XYf'k c``hY'i bVYX]b[h'?cW\'k YfXYb'i bX']gh'a ]hh`Yfk Y]`Y gY]h'%, '\\fYb']b'5i ghfU`]Yb \text{z'gc'9X]h\"'8 Yg\U`V'gdfUb['; \ObhYf Y]bža UW\hY`X]Y`5i gV]`Xi b[`ni a `: `Y]gW\Yfa Y]ghYfž'i bX`X]Y VY]XYb 'ØVYfbU\a Yb '&\$\$%'XYb : Ua ]`]YbVYhf]YV" 8cW\'a Ub'a i gg']a a Yf'a ]h'XYf'NY]h'[Y\Yb"'8Yg\U`V'\Uh'9X]b[Yf gY]bY'5i gV]'Xi b['Yfk Y]hYfh'i bX'XUg'8]d'ca 'ni a '; f]``hfU]bYf Yfk cfVYb":5i W. 'VY] 'XYb 'ÒghYffY]W. ]gW.Yb'; f]``! GhUUhga Y]ghYfgWXUZhYb ZØfGWXØ`YfkUf9X]b[Yf'U`g'; f]``a Y]ghYf A h `|YX VY | XYf'; fi ddY XYf'6cbi gZY |gWX Yfž'Y |bYf OghYffY]Wk Y]hYb 'J YfY]b][ i b[ 'Ui g'a Y\f'U`g'%\$\$  $: Y]gWXYfY]VYhf]YVYbžX]Yii bhYfUbXYfYai]aiA Uf_Yh]b[VYfY]WX$ ibhYfghØhnYbXk]f\_hibX'UiWXBYhkcf\_]b['VYhfY]Vh''8]Y  $A h[`]YXYf'hfYZZYb'g]WX']b'fY[Y`a À»][Yb'5VghÀbXYbž'i a 'ØVYf']\fY$ 9fZU\fi b[Yb'ni 'gdfYW\Yb" K]f'g]bX'ni 'XYb'6cbi gZY]gW\Yfb  $[Y[Ub]Yb\check{z}'kY]^*g]WX^*XU^*kUg^*hih\check{z}'gc^*9X]b[Yf"$ 

Ni f'6`ØhYnY]hž'U`g'9X]b[Yf'bcW\'Y]bY':]`]U`Y']b'K]Yb'\UhhYž VYghUbX'XYf'6Yhf]YV'Ui g'nY\b'DYfgcbYbž'a UbW\a U`'k UfYb'gc[Uf j ]Yf'A Y]ghYf'[ `Y]W\nY]h][ ']a 'I bhYfbY\a Yb'hÀh][ "'8 Ubb']gh'XUg I bhYfbY\a Yb'Ui Z'j ]Yf'DYfgcbYb'[ YgW\fi a dZh" 9]b'[ fc» Yf'B UW\hY]`'XYg'GhUbXcfhYg'< Y]XYbfY]W\ghY]b']gh'X]Y 5Vk UbXYfi b[ 'XYf'\]Yg][ Yb'6Yj O`\_Yfi b[ 'i bX'XYf'[ fc» Yb I bhYfbY\a Yb']a 'Cfh"'9]bY': Yi YfnYi [ ZUVf]\_ž'Y]bY'Ghfi a dZZUVf]\_i bX'j ]Y`Ya Y\f'[ ]Vh'Yg'b]W\ha Y\f"' : fØ\Yf'k Uf'k Ug'`cg']b < Y]XYbfY]W\ghY]b ž'YfnÀ\`h'; ØbhYfž' k Ybb'i a 'nk Y]'X]Y'GW\]W\h Ui g'k Ufž'\Uh'g]W\k Ug'[ YhUb'VY]'i bg" '8]Y'\si b[ Yb'n]Y\h'Yg j Yfa Y\fh'Ui g'XYa 'K U'Xj ]YfhY`i bX']b'X]Y'[ fO`»YfYb'Gh\XhYž'i a Xcfh'Y]bY'5i gV]'Xi b[ 'ni 'a UW\Yb"'J]Y'Y'XUj cb'\_ca a Yb'b]W\h a Y\f'ni fØ\\_"8Yg\U`V']gh'Ui W\X]Y': `Y]gW\YfY]'k ]Y'j ]Y`Y'UbXYfY j ca 'Hci f]ga i g'U\\\hb[][ "

## Nk Y]hk c\bVYq]hnYf

9]b; i hhY]`XYf?i bXYb`\]Yf`q]bX`Ui W\`NkY]hk c\bVYq]hnYfžX]Y`X]Y EiU`]hÀh:XYg:: Ua]`]YbVYhf]YVYg:gWX AhnYb":G]Y:\_UiZYb:b]WXh:bif k À\fYbX`]\fYg`5i ZYbh\U`hYg`Y]bž`g]Y`XYW\_Yb`g]W\`ZØf`Ni \Ui gY`]b XYf GhUXh a ]h XYb ? Ògh ]W \_Y ]h Yb Y ]b " 8 Yb b ij ]Y Y XYf K i fgh! DfcXi\_hY'g]bX'8UiYfk ØfghY'ibX'gca]h'`Àb[Yf'\U`hVUf"'8Ugg'g]W  $XYf': Ua ]`]YbVYhf]YV'i bX'gY]bY'K UfYb'[fc»Yf'6Y`]YVh\Y]h$ YfZfYi Ybžg]Y\ha Ub'Ui W\'Ub'XYf'\daga V]`\Ai a gZY]Yfz'X]Y'| cf][ Yg'\d\f Ub`Àgg`]W\`XYg') \$"; YVi fhghU[ `XYf': `Y]gW\YfY]'ØVYf'X]Y'6Ø\bY []b["'A Y\f'U`g'%\$\$"; A`ghY'k UfYb'[Y\_ca a Ybži a 'XUg'\U`VY \J\f\ibXYfh'[Ya Y]bgUa 'a ]h'XYb'9X]b[Yfg'] c```ni 'a UWXYb" Hfchn:XYf:GhUa a \_i bXYb k ]fX:YXcWX:XUg; YgWXÀZh:k Yb][Yf":9]b DfcV`Ya ']gh'Ui W\ XUg'gU]gcbU`Y'I a gUhnYf[ YVb]g"'=a 'K ]bhYf']gh Ui Z[ fi bX:XYg:ZY\`YbXYb:Hci f]ga i gii bX:XYf:K ]hhYfi b[ 'k Yb][ '`cg" =a 'Gca a Yf'\_ObbhYb'k |f'| |Yf'< AbXY'a Y\f'VfU| W\Yb z'gW\]`XYfh 9X]b[YfX]Y@U[Y"8UYfkYfXYb.9X]hYibX; ØbhYf.9X]b[YfkcX] $Z\emptyset \setminus fYb$ "

.